



ზუიანბ ჩონჩანაძე

საბავშვო სემინარი

2

2012 წ.



1. ოცნების გემი -----	3
2. მერკური -----	11
3. ნუ გაჩერდები -----	15
4. ბროლის ნაძვი -----	19
5. სასწაულის გჯეროდეს -----	24
6. ახალი საუკუნე -----	30
7. ბავშვობის წლები -----	36
8. ჩიორა -----	39
9. სასაცილო გოგონა -----	43
10. კვარტეტი -----	49
11. ფადიშახი -----	66
12. ოცნება -----	74
13. ზარმაცი ბელი -----	80
14. ალიონზე -----	83
15. ინატრე რამე -----	92
16. ჩემო მზიურო ქვეყანა -----	97
17. შეჩერდით -----	100
18. ღიმილის გოგონა -----	106
19. დრო -----	109
20. საპირველმართო -----	114

ოცნების გემი

1989 წ. ქ. თბილისი

Allegro

მუსიკა ზურაბ ჩინაღლაძის
ლექსი დავით ქურდიას

Voice

Piano

f

mf

ნო ავ. თან თა მა შობს

mf

პა ტა რა ცის ფე რი ტალ ღა

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is D major (two sharps). The vocal line is written on a single staff with a treble clef. The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs) with a grand staff bracket. The lyrics are in Georgian: "პა ტა რა ცის ფე რი ტალ ღა".

ტალ ღებ თახ თა მაშ ში არ უყ ვართ დელ ფი ნებს

The second system continues the musical score. The vocal line and piano accompaniment are in the same key and style as the first system. The lyrics are: "ტალ ღებ თახ თა მაშ ში არ უყ ვართ დელ ფი ნებს".

ცლა გა მოჰ ყვე ღებ ფი ნო

The third system concludes the musical score. The vocal line and piano accompaniment are in the same key and style. The lyrics are: "ცლა გა მოჰ ყვე ღებ ფი ნო".

გემს და ნუ დამ ტო ვებ ფიქ რებ . თან მარ ტო.

შე ნი და ჩე მი ა ცა სა ვით უ ძი რო

მეორედ ერთხელ ზღვა მეორედ ერთხელ ზღვა

Φ *f*

მი ცუ რავს ოც ნე. ბის გე მი

მი ცუ რავს მი არ ღვევს ტალ ღებს

მი ცუ რავს იქ სა ღაც გვე ლის

ჯა დოს ნურ კუნ ძუ. ლის ცა მე ვი ცი ვი პო ვი

The first system of the musical score is in D major (two sharps). The vocal line (treble clef) begins with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, B4, and C5, then a quarter rest, and continues with eighth notes D5, E5, F#5, and G5. The piano accompaniment (grand staff) features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand. A repeat sign is placed at the end of the system.

კუნ ძულს რო ბინ ზონს შევ ხვლე ბი

The second system continues the composition. The vocal line starts with a quarter note G4, followed by a quarter rest, then eighth notes A4, B4, and C5, and continues with eighth notes D5, E5, F#5, and G5. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern. A repeat sign is placed at the end of the system.

მა ლე მე ვის მენ მის კე თილ ბუზ ღუნს

The third system concludes the piece. The vocal line begins with a quarter note G4, followed by a quarter rest, then eighth notes A4, B4, and C5, and continues with eighth notes D5, E5, F#5, and G5. The piano accompaniment follows the established pattern. A repeat sign is placed at the end of the system.

და ერ თად გავ ყვე ბით გზას

The first system of the musical score is in D major (two sharps). It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a quarter note 'და', followed by a half note 'ერ', then a quarter note 'თად', a quarter note 'გავ', a half note 'ყვე', a quarter note 'ბით', and ends with a half note 'გზას'. The piano accompaniment features a steady bass line in the left hand and chords in the right hand, with a melodic flourish in the final measure.

Coda
მი ცუ რავს ოც ნე ბის გე მი

The second system is marked 'Coda' and continues in D major. The vocal line starts with a half note 'მი', followed by a quarter note 'ცუ', a quarter note 'რავს', a half note 'ოც', a quarter note 'ნე', a quarter note 'ბის', a half note 'გე', and ends with a half note 'მი'. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and a moving bass line.

მი ცუ რავს მი არ ღვევს ტად ღებს

The third system continues in D major. The vocal line begins with a half note 'მი', followed by a quarter note 'ცუ', a quarter note 'რავს', a half note 'მი', a quarter note 'არ', a half note 'ღვევს', a quarter note 'ტად', and ends with a half note 'ღებს'. The piano accompaniment maintains the harmonic structure with chords and a bass line that includes some chromatic movement.

მე ცუ. რავს იქ სა დაც ვემ ღის

The first system of the musical score is in D major (two sharps). The vocal line (treble clef) consists of two measures. The first measure contains the notes D4 (quarter), E4 (quarter), F#4 (quarter), G4 (quarter), A4 (quarter), and B4 (quarter). The second measure contains the notes C5 (quarter), B4 (quarter), A4 (quarter), and a whole rest. The piano accompaniment (grand staff) also consists of two measures. The first measure has a treble staff with a D4-F#4 chord and a bass staff with a D4-G4-A4-B4 chord. The second measure has a treble staff with a D4-F#4 chord and a bass staff with a D4-G4-A4-B4 chord.

ჯა დოს ნურ კუნ ძუ ღის ცა

The second system of the musical score is in D major (two sharps). The vocal line (treble clef) consists of two measures. The first measure contains the notes D4 (quarter), E4 (quarter), F#4 (quarter), G4 (quarter), A4 (quarter), and B4 (quarter). The second measure contains the notes C5 (quarter), B4 (quarter), A4 (quarter), and a whole rest. The piano accompaniment (grand staff) also consists of two measures. The first measure has a treble staff with a D4-F#4 chord and a bass staff with a D4-G4-A4-B4 chord. The second measure has a treble staff with a D4-F#4 chord and a bass staff with a D4-G4-A4-B4 chord.



ოცნების გემი

ტექსტი დავით ქურიძის

ნიავეთან თამაშობს პატარა ცისფერი ტალღა,
ტალღებთან თამაშში არ უყვართ დელფინებს ცდა,
გამოჰყევ დელფინო გემს, და ნუ დამტოვებ
ფიქრებთან მარტო,
შენი და ჩემია ცასავით უძირო ზღვა.
მერცხლების ნავარდს ჰგავს ტალღებში ნავარდი თქვენი,
ფიქრებში ჩაძირულს მომისწრებთ სილადით კვლავ,
გულს გიშლის კეთილი ზღვა, თბილად ხელს გვიქნევს
თოლიის ფრთებით,
დელფინთა დედაა, სიზმრების დედაა ზღვა.

მისამღერი: მიცურავს ოცნების გემი,
მიცურავს მთარღვევს ტალღებს,
მიცურავს იქ სადაც გველის,
ჯადოსნურ კუნძულის ცა.

მასცავლე დელფინო ტალღებში ქარივით ქროლვა,
მაჩვენე ყველაზე სწორი და კეთილა გზა,
მითხარი რას მღერის ზღვა, და რას ბუტბუტებს
ტალღებთან ქარი,
ხომ მართლა ჩვენია ცასავით უძირო ზღვა.

II მისამღერი: მე ვიცი ვიპოვი კუნძულს,
რობინზონს შევხვდები მალე,
შევისმენ მის კეთილ ბუზღუნს,
და ერთად გავყვებით გზას.

მისამღერი: მიცურავს ოცნების გემი,
მიცურავს მთარღვევს ტალღებს,
მიცურავს იქ სადაც გველის,
ჯადოსნურ კუნძულის ცა.



მერკური

1989 წ. ქ.თბილისი

მუსიკა ზურაბ ჩინხალაძის
ლექსი არჩილ აშმაიფარაშვილის

Allegro

Voice

Piano

mf

f

mf

ვარ სკვლა ვე ბით სავ სე არ მას ვე ნებს ზე ცა

სა ა თო ბით შვე ყუ რებ არ მას ვე ნებს ფიქ რი იქ

ნებ ვი ღაც დღე საც გვე ლო დე ბა მერ კურ ზე

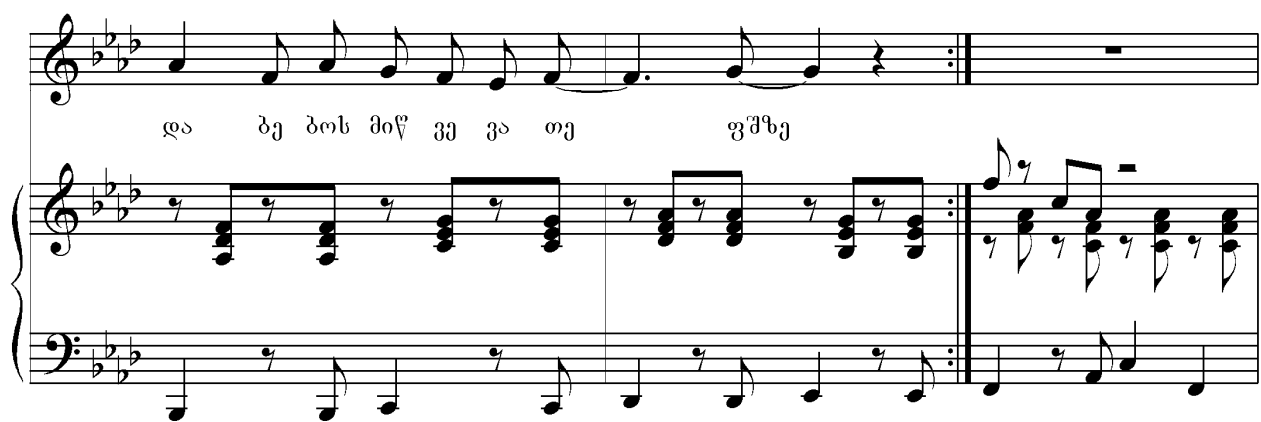
მე სიზმ რე ბა უც სო პლა ნე ტა

გზავ ნის ჩვენ თან მფრი ნავ თევ შებს.



მაგ რამ დღემ დე ვერ ვინ გა ბე და ნე მი

This system contains the first two staves of music. The vocal line (treble clef) begins with a melody in a key of three flats. The piano accompaniment (grand staff) features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.



და ბე პოს მიწ ვე ვა თე ფშხე

This system continues the musical piece. The vocal line concludes with a double bar line and repeat dots. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.



This system shows the piano accompaniment continuing across four measures. The vocal line is silent, represented by whole rests on the staff.



This system concludes the piece. Both the vocal and piano staves end with a double bar line and a repeat sign (§).

მერკური

ვარსკვლავებით სავსე არ მასვენებს ზეცა
საათობით შევეურებ,
არ მასვენებს ფიქრი, იქნებ ვინმე დღესაც
გველოდება მერკურზე.

მისამღერი: მესიზმრება უცხო პლანეტა,
გზავნის ჩვენთან მფრინავ თეფშებს,
მაგრამ დღემდე ვერვინ გაბედა
ჩემი და ბებოს მიწვევა თეფშზე.

ზოგი ამბობს ჭამსო უცხო პლანეტელი
აჩმასა და საზამთროს,
ერთმა ისიც მითხრა მერკურელი მსმელი
ადესით რომ დაათრო.



ნუ გაჩერდები

1990 წ. ქვორი

მუსიკა ზურაბ ჩინჩალაძის
ლექსი ნინო სირბილაძის

Presto

Voice

Piano

mf

mf

დუ მი ლი და ირ ღვა უ ცებ

და მე ლო დი უ რი სუნ თქვა



ლაქ ვარდ ში აფ რინ და მზეს თან ერ თად

This system contains the first two staves of music. The vocal line is in treble clef with a key signature of two flats and a common time signature. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and eighth notes, and a left-hand part with a simple bass line.



მო მავ ლის მუ სი კას უკ რავს

This system contains the next two staves of music. It continues the vocal and piano parts from the previous system. The piano part features a repeating eighth-note pattern in the right hand and a steady bass line in the left hand.



f
ოუ სი ცოც ხლეს ნატ რობ

f

This system contains the final two staves of music on the page. The vocal line begins with a forte (*f*) dynamic marking. The piano accompaniment also features a forte (*f*) dynamic marking in the left hand. The system concludes with a double bar line.

თუ სი კე თის გწამს

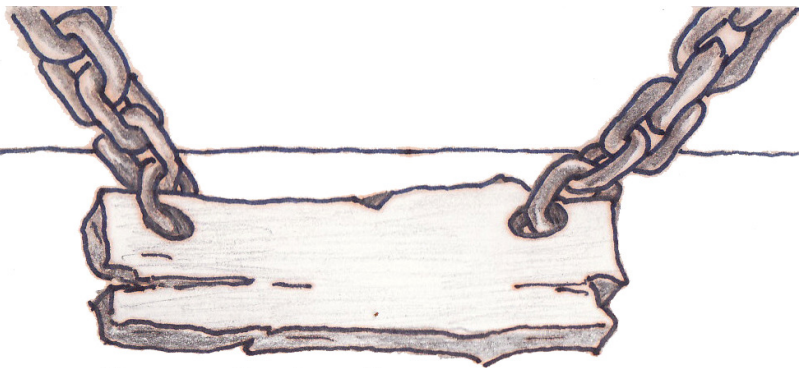
The first system of the musical score is in B-flat major (two flats). The vocal line (treble clef) begins with a half note B-flat, followed by a quarter note D, an eighth note E, and a quarter note F. The piano accompaniment (grand staff) features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand.

თუ სიყ ვა რუღს ვერ შე ე ლე ვი

The second system continues the melody and accompaniment. The vocal line includes a dotted half note B-flat and a quarter note D. The piano accompaniment maintains its rhythmic texture, with the right hand playing chords and single notes.

და სი ნათ ლის ქა ლაქს

The third system concludes the piece. The key signature changes to C major (no sharps or flats) for the final two measures. The vocal line ends with a half note D and a quarter note E. The piano accompaniment concludes with a final chord in the right hand and a half note in the left hand.



ნუ გაჩერდები

დუმილი დაირღვა უცებ.
და მელოდიური სუნთქვა.
ლაქვარდში აფრინდა მზესთან ერთად.
მომავლის მუსიკას უკრავს.

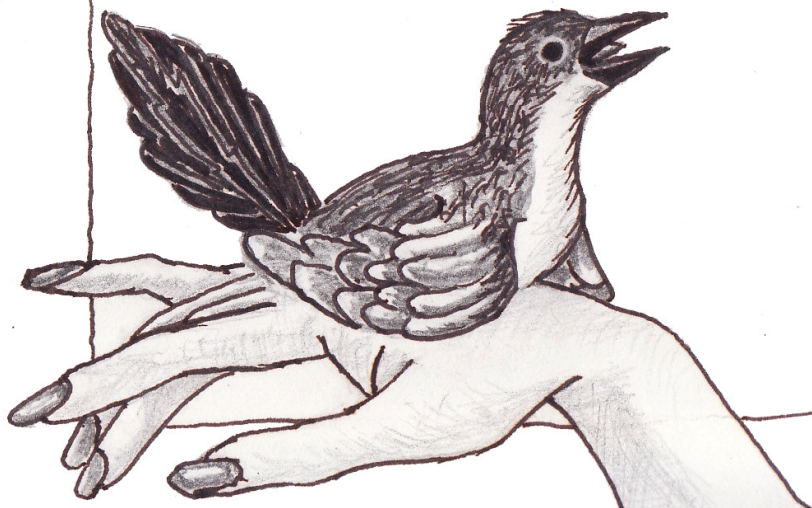
ჩამოწვა ბგერების ექო.
დარდებით დანადმულ მიწას.
კვლავ გაგვიხანგრძლივებს საოცარ წუთს.
პასუხზე ჯიუტი კითხვა.

მისამღერი:

თუ სიცოცხლეს ნატრობ, თუ სიკეთის გწამს
თუ სიყვარულს ვერ შეეღწევი და სინათლის ქალაქს
იმ ჯადოსნურ ცუთებს ნუ გაეყრები,
სულ იარე სრულქმნილებისკენ და ნუ გაჩერდები.

ფარდები ჩამოხსნა ციდან
ქარმა მოტირალი წვიმის,
და გადამაფრინა გამაღებით
იქ სადაც სიკეთე გვიცდის,

ჩამოწვა ბგერების ექო.
დარდებით დანადმულ მიწას.
კვლავ გაგვიხანგრძლივებს საოცარ წუთს.
პასუხზე ჯიუტი კითხვა.



ბროლის ნადვი

1996 წ. ქობილისი

მუსიკა ზურაბ ჩინჩალაძის
ტექსტი ნინო სირბილაძის

Moderato

Voice

Piano

mf

p

p

გად მოგ ხე დავ სივრცე უ სას რუ ღო.

დრო ა აგ ვე რი დო ჯან ღო უ სა ხე

mf

რო ფრე ნის სურ ვილს და ჟინს

mf

mf

ვერ ვინ მო გიკ ლავს შენ სუ ლო ჰეი ლაჟ ვარ დი გზე

f

ბი საფ რე ნად გის მო ბენ რდეს სიმ ღე რა სწეუ რი ა

f

f

სულს ჩნდე ბი ან გზე ბი მი მა ლუ ღი უს მი ნეთ ცის კრის

The first system of the musical score is in D major (two sharps). The vocal line begins with a quarter rest, followed by eighth notes for 'სულს', 'ჩნდე', 'ბი', and 'ან'. The next measure contains a triplet of eighth notes for 'გზე', 'ბი', and 'მი', followed by a quarter note for 'მა'. The final measure has a quarter rest, then eighth notes for 'ლუ', 'ღი', 'უს', 'მი', and 'ნეთ', and ends with a quarter note for 'ცის კრის'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

მნა თობ თა ჩურ ჩულს დრო ა რის დრო ა სიე ვა რუ ღის

The second system continues the composition. The vocal line starts with eighth notes for 'მნა', 'თობ', and 'თა', followed by a quarter rest, then eighth notes for 'ჩურ', 'ჩულს', and a quarter note for 'დრო'. The next measure has a quarter rest, then eighth notes for 'ა', 'რის', and a quarter note for 'დრო'. The final measure has a quarter rest, then eighth notes for 'ა', 'სიე', 'ვა', 'რუ', and a quarter note for 'ღის'. The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern.

დღეს სიმ ღე რა სწყუ რი ა სულს ჩნდე ბი ან გზე ბი მც მა ლუ

The third system concludes the piece. The vocal line begins with eighth notes for 'დღეს', 'სიმ', and 'ღე', followed by a quarter rest, then eighth notes for 'რა', 'სწყუ', 'რი', and a quarter note for 'ა'. The next measure has a quarter rest, then eighth notes for 'სულს', 'ჩნდე', 'ბი', and a quarter note for 'ან'. The final measure has a quarter rest, then eighth notes for 'გზე', 'ბი', and a triplet of eighth notes for 'მც', 'მა', and 'ლუ'. The piano accompaniment provides harmonic support throughout.

ლი უს მი ნეთ ცის კრის მნა თობ თა ჩურ ჩულს დრო ა რის დრო ა

სიე ვა რუ ლის დრო არ იც დის იხ ქა რე ვრე ნა სულ შე

Fine *p*

ნი ა რის ცა ი მე დის მა რად თან გდევ დეს აღ მაფ რე ნა და ქა

მო სიმ ღე რის დღეს სიმ ღე

rit. *f a tempo*



ბროლის ნაძვი
ჯვრიდან გადმოგხედავ,
სივრცევე უსასრულო,
დროა აგვერიდო,
ჯანღო უსახურო.

ფრენის სურვილს და ჟინს
ვერვინ მოგიკლავს შენ
სულო ჰეი! ღაჟვარდი გზები
საფრენად გიხმობენ!

დღეს სიმღერა სწეურია სულს,
ჩნდებიან გზები მიმალული,
უსმინეთ ცისკრის მნათობთა ჩურჩულს,
დრო არის, დროა სიყვარულის.

შეხე, სხივი ათოვს
ბროლის ნაძვების ტყეს. . .

გულიც ამ მინდვრების
ნორჩი სიმწვანით ძგერს.

ვიცი, რომ სამყაროს
საზღვარს ვერ უპოვი
სულო ჰეი! ღაჟვარდი გზები
საფრენად გიხმობენ!

დრო არ იცდის,
ინქარე ფრენა. . .

სულ შენი არის ცა იმედის
მარად თან გდევდეს აღმაფრენა
. . . და ჟამი სიმღერის!

სასწაულის გჯეროდეს

2004 წ. ქ.თბილისი

Allegretto

მუსიკა ზურაბ ჩინაღაძის
ლექსი თინა ნაცვლიშვილის

Voice

Piano

mf

p

მინ და რო გორც ტო რო ღა

ზღაპ რუელ პან გებს ვმდე რო დე

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff in B-flat major, starting with a whole rest followed by a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment is written on two staves, with the right hand playing a rhythmic pattern of eighth and quarter notes and the left hand providing a steady bass line.

ძლი ერ მინ და ძლი ერ მინ და

The second system continues the musical piece. The vocal line features two phrases of the lyrics "ძლი ერ მინ და" (Dli er min da), each followed by a whole rest. The piano accompaniment continues with its established rhythmic pattern, providing harmonic support for the vocal melody.

სას წა უ ლოს მჯე რო დეს

The third system concludes the musical piece on this page. The vocal line ends with the lyrics "სას წა უ ლოს მჯე რო დეს" (Sas ts'a u los mje ro des). The piano accompaniment features a final melodic flourish in the right hand and a concluding bass line in the left hand.

mf

მიხ და ფრე ნა. ვი ცო ღე

mf

სი ოს ჩურ ჩუღს ვეს მენ ღე

რო გორც ქა რი რო გორც ქა რი

ცხრა მთას გა და ვუვ რენ დე თით ქოს ზდა

f

f

The first system of the musical score. It consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The key signature has two flats (B-flat major). The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, C5, D5, E5, F5, and G5. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand. A forte (*f*) dynamic marking is present above the vocal line and below the piano accompaniment.

პარ ში ვცხოვ რობ დი ამ დენ ხანს მე

The second system of the musical score. The vocal line continues with a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, C5, D5, E5, F5, and G5. The piano accompaniment continues with the same eighth-note bass line and chords. The system concludes with a whole rest for the vocal line and a final chord for the piano.

რა ვქნა ღც ნე ბას ვხე დავ ა მი ღომ

The third system of the musical score. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, C5, D5, E5, F5, and G5. The piano accompaniment continues with the same eighth-note bass line and chords. The system concludes with a whole rest for the vocal line and a final chord for the piano.

აღ ბათ სიზ მარ ში ეო ველ ღა მე

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single treble clef with a key signature of one flat (B-flat major). It contains a melody of eighth and quarter notes, ending with a whole note rest. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment is written in grand staff (treble and bass clefs). The right hand plays chords and moving lines, while the left hand plays a steady eighth-note bass line. Both hands end with a whole note rest.

ზღაპ რულ უფ ღის წულს ესე დავ

The second system continues the musical score. The vocal line continues with a similar melodic pattern, ending with a double bar line and repeat dots. The piano accompaniment continues with the same harmonic structure, also ending with a double bar line and repeat dots. The lyrics are written below the vocal line.

სასწაულის გჯეროდეს

მინდა როგორც ტოროლა,
ზღაპრულ პანგებს ვმღეროდე,
ძლიერ მინდა, ძლიერ მინდა,
სასწაულის გჯეროდეს.

მინდა ფრენა ვიცოდე,
სიოს ჩურჩულს ვუსმენდე,
როგორც ქარი, როგორც ქარი,
ცხრა მთას გადავფრენდე.

მისამღერი: თითქოს ზღაპარში ვცხოვრობდი
ამდენ ხანს მე,
რა ვქნა ოცნებას ვხედავ,
ამიტომ აღბათ სიზმარში ყოველ ღამე,
ზღაპრულ უფლისწულს ვხედავ.

ვარსკვლავები და მთვარე,
ღამაზ ზღაპრებს ევებიან,
ათასფერად ციმციმებენ,
ენთებიან, ქრებიან.

ოცნებების ხომალდი,
ზღვის ტალღებზე ირწევა,
გავა დრო და ეს ზღაპრები,
მოგონებად იქცევა.



ახალი საუკუნე

1990 წ. ქ. თბილისი

მუსიკა ზურაბ ჩინაიას
ლექსი მაცვალა გონაშვილის

Allegro

Voice

Piano

mf

p

რა გომ გი რის ნე ტა ქა რი რას ბუტ ბუ ტებს

p

ეს მდი ნა რე ნე ტავ

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef, featuring a melody of eighth and quarter notes. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) with a grand staff bracket. The right hand plays chords and moving lines, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

რა ტომ ჭკნე ბა ვე ლად ი ა რას ჭიკ ჭი კებს

The second system continues the musical score. The vocal line features a melody with a sharp sign indicating a key change or a specific pitch. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with the right hand playing chords and the left hand providing a consistent eighth-note accompaniment.

ეს მერც ხა ლი დე და

The third system concludes the musical score. The vocal line ends with a final note and a rest. The piano accompaniment continues with its characteristic eighth-note accompaniment and chords, ending with a final chord in the right hand and a sustained note in the left hand.

mf

გა ფერ მკრთალ და ცი სარტ ყე ლა ცის ღურჯ თვა ღებს

mf

მე ცრემ ლი ანს ეხე დავ

რა ტომ ვნატ რობ რა ტომ ვნატ რობ უღ რუბ ღო

ცას ა ხაღ სა უ კუ ნეს ნე ტა ვი რას ვეცე ვით რას

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef. It begins with a whole note rest, followed by a quarter note, then a half note, and finally a quarter note. The piano accompaniment is written in two staves, treble and bass, with a grand staff brace. The right hand plays a series of chords, while the left hand plays a steady eighth-note pattern. The lyrics are in Georgian and are placed below the vocal line.

დე და ო მზე ო ი სევ დაბ ვი ლო ცე გზე ბი

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a half note, followed by a quarter note, then a half note, and finally a quarter note. The piano accompaniment continues with the same chordal and eighth-note patterns. The lyrics are in Georgian and are placed below the vocal line.

მზე ო ნა თე ლო სხი ვე ბი მოგ ვას ხუ რე

The third system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a half note, followed by a quarter note, then a half note, and finally a quarter note. The piano accompaniment continues with the same chordal and eighth-note patterns. The lyrics are in Georgian and are placed below the vocal line.

ქა რო მოგ ვე ცი ზე ცა ში საფ რე ნი ფრთე ბი

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef. It begins with a whole rest, followed by a half note, a quarter note, and a half note. There are two triplets of eighth notes, each marked with a '3' and a slur. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

გვე ლის ზვენ მა ლე ა ხა ლი სა უ კუ ნე

The second system continues the musical score. The vocal line features a half note, a quarter note, and two triplets of eighth notes, each marked with a '3' and a slur. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system.

The third system concludes the musical score. The vocal line has a whole note followed by two whole rests. The piano accompaniment features a final chord in the right hand and a half note in the left hand, both held over the final bar line.



ახალი საუკუნე

რატომ ტირის ნეტა ქარი
რას ბუტბუტებს ეს მდინარე ნეტავ,
რატომ ჭკნება ველად ია,
რას ჭიკჭიკებს ეს მერცხალი დედა,
გაფერმტკალდა ცისარტყელა
ცის ღურჯ თვალებს მე ცრემლიანს ვხედავ.
რატომ, ვნატრობ, რატომ
ვნატრობ უღრუბლო ცას,
ახალ საუკუნეს ნეტავი
რას ვეტყვით რას. . .

მისამდერი: დედაო მზეო, ისევ დაგვილოცე გზები,
მზეო, ნათელო, სხივები მოგვასხურე,
ქარო, მოგვეცი ზეცაში საფრენი ფრთები,
გველის ჩვენ მალე ახალი საუკუნე.

ფრთხილად, ფრთხილად, დედამიწას
არ ატკინოთ დღეს დაღლილი გული,
მოეფერეთ ველად იებს,
მოუშუშეთ სიყვარულით წყლული.
და ღოცვებში ვიგალობოთ
თორემ მოვა ქვეყნის დასასრული. . .
რატომ, ვნატრობ, რატომ
ვნატრობ უღრუბლო ცას,
ახალ საუკუნეს ნეტავი
რას ვეტყვით რას. . .

ბავშვობის წლები

1999 წ. ქობილისი

მუსიკა ზურაბ ჩინჩალაძის
ლექსი ნანი ჯაიანის

Allegretto

Voice

Piano

f

ნე მი ბავშვობის ღამე წლები

ოც წლები შიგა ვატარო მსურს ღამე წლები

მინდა გავშალო და გავლო ბით გავიხადებო გულს

მინ და ვიმ დე რო თქვენთვის ვიმ დე რო

The first system of the musical score. The vocal line (treble clef) begins with a repeat sign and contains the lyrics 'მინ და ვიმ დე რო თქვენთვის ვიმ დე რო'. The piano accompaniment (grand staff) features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

უ ხა რო დეს ამ დე რე ბულ გულს და გვი რი ლე ბის

The second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics 'უ ხა რო დეს ამ დე რე ბულ გულს და გვი რი ლე ბის'. The piano accompaniment maintains the established rhythmic pattern.

ყვა ვილ თა ცვე ნა ფან ტე ლე ბად და მა თოვ დეს

The third system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics 'ყვა ვილ თა ცვე ნა ფან ტე ლე ბად და მა თოვ დეს'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic structure.

სულ

The fourth system of the musical score. The vocal line concludes with the word 'სულ' and a final note. The piano accompaniment features a sustained chord in the right hand and a concluding bass line in the left hand, ending with a double bar line.

ბავშვობის წლები

ჩემი ბავშვობის ღამაში წლები,
ოცნებებში გავატარო მსურს,
ღამაში ფრთები მინდა გავშალო,
და გალობით გაგისარებო გულს.

მე დავიბადე ღამაზ ვერსკვლავზე,
ვარსკვლავებთან ვითამაშო მსურს,
და ოცნებების ღამაზ ბილიკებს,
ცისარტყელა მინათებდეს სულ.

მისამღერი: მინდა ვიმღერო, თქვენთვის ვიმღერო,
უხაროდეს ამღერებულ გულს,
და გვირილების ყვავილთა ცვენა,
ფანტელებათ დამათოვდეს სულ.

მზე სამზეოდან ისევ ამოდის,
მზის სხივები მიქარგავენ გზას,
სიყვარულს უსტვენს ჩიტი სამითხის,
სიმღერებით გეფუერებით კვლავ.



ჩიორა

1998 წ. ქობილისი

მუსიკა ზურაბ ჩინაღლაძის
ტექსტი მანანა ზაზაკაშვილის

Allegro

Voice

Piano

f

mf

თოვლ ში ვნა ხე ჩი ტის ბარ ტყი სულ პა ტა რა ჩი ო რა

ფერ მის დი ღი თვა ლებ სვე ღი

რა ღა ცა ზე ჩი ო და. და მი ნა ხა

უფ რო დაფრ თხა თუმც არ ხად არ წა სუ ღა

მას ე გო ნა რომ ამ თოვლ ში ყვე ღა ფე რი დას რულ და



First system of the musical score. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in G major (one flat) and 4/4 time. The lyrics are: ა რა ჩი ტო ჩი ო რა ო. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.



Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: შენ კი გე ნა ცვა ლე ბი ა რას გავ ნებ. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern.



Third system of the musical score. The vocal line concludes with the lyrics: ერთ ბი ჭეუ ნას რომ მი გი გავს თვა ლე ბი. The piano accompaniment ends with a final chord.



Fourth system of the musical score, which is empty, showing only the staves for the vocal and piano parts.

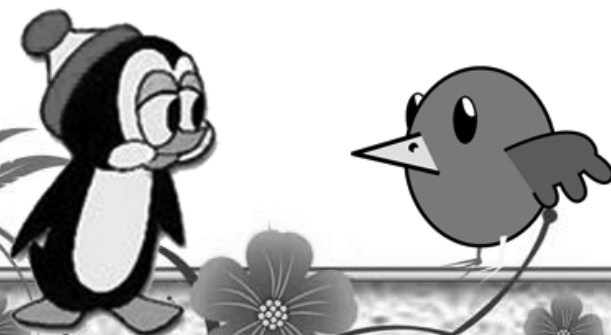


ჩიორა

თოვლში ვნახე ჩიტის ბარტყი,
სულ პატარა ჩიორა,
ფერმიხდილი, თვალუბსკელი
რადაცაზე ჩიოდა.

მისამღერო: დამინახა, უფრო დაფრთხა,
თუმც არსად არ წახულა,
მას ეგონა, რომ ამ თოვლში,
ვევლაფერი დასრულდა.
არა, ჩიტო ჩიორაო,
შენ კი გენაცვალეო,
არას გაგნებ, ერთ ბიჭუნას
რომ მიგიგავს თვალუბი.

გავუცინე, მოვეფერე,
მისი წყენა არ მინდა,
მან კი უცებ მოისურვა
მადლა ცაში გაფრინდა.



სასაცილო გოგონა

2010 წ. ქობილისი

Moderato

მუსიკა ზურაბ ჩინაღაძის
ლექსი დავით ქურდიის

ვი და

p *rit.* *a tempo*

ცა სიზ მრეზ ში და ფრი ნავს ღრუბ ლეზ ში ვი და

mf *p*

ცა ზღაპ რის პრინცს მორ ცხეად უს წო რეზს თვალს მე კი

mf *p*

mf *rit.*

ყო ველ თვის მის დო და რომ მექ რო ღა *mf* პა ტა რა ბორ ბლუ კე *rit.*

a tempo

ბით ქუ ჩი დან ქუ ჩამ დე ბა ღი დან ბა ღამ დე *a tempo*

rit. *p*

პა ტა რა ბორ ბლუ კე *p* ბით *rit.*

rit. *p* *f*

f

ცხრა თვა ღა მზე — ცი ცოცხ ლის გამ ზირ ზე —

მომ ყვე ბა მარ — თობს და თბი — ღად მიმ ზერს —

ვი ცვი ვო ვიმ — დე რა რა მინ და სხვა — თქვე ნი

კე თი ლი ღი — მი ღის კვლავ და ნახ ვა —

The first system of the musical score is in G major (one sharp). The vocal line (treble clef) begins with a quarter note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note D5. The piano accompaniment (grand staff) features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand.

თქვენ მხუქ ხით ვარ — დებს და ან თე ბუღ გუღს — მე კი

The second system continues the melody. The vocal line has a half note D5, followed by quarter notes E5, F#5, and G5, then a half note A5. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern with eighth notes in the left hand and chords in the right hand.

სიმ ღე რას და — სიყ ვა რუღს — უს მი ნეთ გუღს — და

The third system concludes the phrase. The vocal line has a half note A5, followed by quarter notes B5, A5, and G5, then a half note F#5. The piano accompaniment features a more active bass line with eighth-note runs. A repeat sign (double bar line with two dots) appears at the end of the system.

ეს მი ნეთ პანგს — სი ცოცხ ლე ერთ — ღა მას სიმ —

— ლე რას პგავს — ცხრა თვა ღა მზე — და

ღი მი ლის ზღვა — სი ცოცხ ლის ვამ — ზირ ზე რა —

— გვინ და სხვა —

The musical score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of four systems, each with a vocal line and piano accompaniment. The piano part features a steady bass line and chords in the right hand. The vocal line is in Georgian and includes lyrics. The score ends with a double bar line and repeat dots.

სასაცილო გავონა

ვიღაცა სიზმრებში დაფრინავს ღრუბლებში,
 ვიღაცა ზღაპრის პრინცს მორცხვად უსწორებს თვალს,
 მეკი ყოველთვის მინდოდა, რომ მექროლა
 პატარა ბორბლუკებით,
 ქუჩიდან ქუჩამდე, ბაღიდან ბაღამდე
 პატარა ბორბლუკებით.

1. ცხრათვალა მჟე სიცოცხლის გამჟირჟე,
მომეყება, მართობს და თბილად მიმზერს,
ვიცეკვო, ვიმღერო რა მინდა სხვა,
თქვენი კეთილი ღიმილის კვლავ დანახვა.
თქვენ მწუქნით ვარდებს და ანთებულ გულს,
მე კი სიმღერას და სიყვარულს.

* * *

მისამღერი: უსმინეთ გუფს და უსმინეთ ჰანგს,
სიცოცხლე ერთ ღამაჲ სიმღერას ჰგავს,
ცხრათვალა მზე და ღიმილის ზღვა,
სიცოცხლის გამჟირზე რა გვინდა სხვა.
ყვავილებს ვრგავთ, თუ ნაძვის ხეს ვრთავთ,
ნუ მოვანატრებთ ჩვენ ერთმანეთს თავს,
უსმინეთ გუფს და უსმინეთ ჰანგს,
სიცოცხლე ერთ ღამაჲ სიმღერას ჰგავს.

* * *

2. მიმევება მზედ სიცოცხლის გამზირზე
 ღიმილის ბიჭი და თბილად მიმზერს,
 ვიცეკვო სულ მასთან, რა მინდა სხვა,
 მისი ღამაზი თვალების კვლავ დანახვა.
 ის მჩუქნის იებს და ანთებულ გულს,
 მე კი სიმღერას და სიყვარულს.



კვარტეტი

თეატრალიზირებული სიმღერა აკრილოვის იგავ-არაკის მიხედვით
1988 წ. ქმოსკოვი

Moderato

მუსიკა ზურაბ ჩინაღაძის
ქართული ტექსტი შაყვალა გონაშვილის

სცენაზე გამოჩნდებიან ცხოველები მუსიკალური ინსტრუმენტებით: მაიმუნი-გიტარით, თხა-დოლით, დათვი-ვიოლინოთი და ვირი-სალამურით.

Voice

Piano

მთხრობელი:

მა ი მუ ნი პრან ჭი ა ვი რი ყუ რებ ბარტ ყუ ნა

თხა კი კი ნა სუ ლე ლი და ბურდ ღუ ნა და თუ ნა

დაძ მო ბილდ ნენ უნ დო დათ ლხუ ნი გა და ე ხა დათ

Allegro

და თან რო გორც დამკ ვრე ლეხს თა ვიც გა მო ე ცა დათ

mf

მაიმუნი:

mf მინ და გავხ დე მომ ლე რა ლი არ გე გო ნოთ ხუმ რო ბა

სან რე მო ში მსურს ვიმ დე რო მე ყო მა ი მუ ნო ბა

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single treble clef staff with a key signature of one sharp (F#) and a 7/8 time signature. It contains two measures of music. The piano accompaniment is written in grand staff notation (treble and bass clefs). The right hand plays chords and single notes, while the left hand plays a simple bass line. The lyrics are written below the vocal line.

სულ სიმ დე რა სულ სი ცი ლი მე სხვა ა რა მინ და რა

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has two measures. The piano accompaniment continues with similar harmonic support. The lyrics are written below the vocal line.

მო მა წო დეთ ა ბა ჩქა რა ბაბ თი ა ნი ვი ტა რა

The third system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has two measures. The piano accompaniment continues with similar harmonic support. The lyrics are written below the vocal line.

სულ სიმ ღე რა სულ სი ცი ღი მე სხვა ა რა მინ და რა

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef, featuring eighth and quarter notes with a key signature of one sharp (F#). The middle staff is the piano accompaniment in treble clef, using block chords and eighth notes. The bottom staff is the piano accompaniment in bass clef, featuring a simple bass line with quarter and eighth notes.

მო მა წო დეო გი ტა რა **ჟველა ერთად:** *f* *პეი*

The second system continues the musical piece. It includes a vocal line and piano accompaniment. A double bar line is present in the vocal line. The piano accompaniment in the middle staff features a triplet of eighth notes in the right hand and a single eighth note in the left hand, both marked with a forte (*f*) dynamic. The system concludes with a vocal line ending on a whole note and a piano accompaniment ending on a whole note.

მა ლე მა ლე მა ლე მა ლე მა ლე მა ლე მო დი ვიმ ღე როთ

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef, featuring eighth and quarter notes. The middle staff is the piano accompaniment in treble clef, using block chords and eighth notes. The bottom staff is the piano accompaniment in bass clef, featuring a simple bass line with quarter and eighth notes.

მა ლე მო დი მო დი მა ლე სიმ ღე რე ბი ვიმ ღე რით პეი

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef, featuring a series of eighth notes followed by a quarter note. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef, with chords and eighth notes. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, with a simple bass line. The lyrics are written below the vocal staff.

მა ლე მა ლე მა ლე მა ლე მა ლე მა ლე მო დი ვიმ ღე რით

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef, featuring a series of eighth notes followed by a quarter note. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef, with chords and eighth notes. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, with a simple bass line. The lyrics are written below the vocal staff.

მა ლე მო დი მო დი მა ლე სიმ ღე რე ბი ვიმ ღე რით

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef, featuring a series of eighth notes followed by a quarter note. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef, with chords and eighth notes. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, with a simple bass line. The lyrics are written below the vocal staff.

ამ დროს ვითომ უკავენ ინსტრუმენტებს და ჰგონიათ რომ კარგად გამოსდით

ვირი:

(ეროვნებას)

mf შ ყ შ ყ შ ყ შ ყ სა ღა მუ რი სად ა რის ვერ ი პო ვით მამ დე რა ღი

თხა:

(ვირს ხელს კრავს და გააგდებს)

ქვევ ნად ჩე მი სა და რი გა ი წი ეთ გზა მო მე ცით

მე ა ქა მაქვს ად გი ღი მე ვარ კარ გი მსა ხი ო ბი

მომ დე რა ღი ნამ დვი ღი მე ვარ კარ გი მსა ხი ო ბი

მომ დე რა ღი ნამ დვი ღი მომ დე რა ღი ნამ დვი

ყველა ერთად:

ლი ჰეი მა ლე მა ლე მა ლე მა ლე მა ლე

მა ლე მო დი ვიმ ღე რთ მა ლე მო დი მო დი მა ლე ხიმ ღე რე ბი

ვიმ ღე რთ ჰეი მა ლე მა ლე მა ლე მა ლე მა ლე

მა ლე მო დი ვიმ ლე როთ მა ლე მო დი მო დი მა ლე სიმ ლე რე ბი

ამ დროს ისევ ამაოდ უხსაკუნებენ, აკივლებენ ინსტრუმენტებს

ვიმ ლე როთ

და ჰგონიათ რომ კარგად გამოსდით დათუი:

mf ა სე ხე მო მე გობ რე ბი

mf

ა რა ფე რი გა მო ვა შე ვიც ვა ლოთ ად გი ლე ბი

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody begins with a quarter rest, followed by eighth notes, and then a series of quarter notes. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a simple bass line in the left hand.

(იცვლიან ადგილებს)

და სიმ ღე რაც გა მო ვა შე ვიც ვა ლოთ ად გი ლე ბი

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line maintains the same melodic pattern as the first system. The piano accompaniment continues with the same eighth-note accompaniment in the right hand and a simple bass line in the left hand.

და სიმ ღ რაც გა მო ვა და სიმ ღე რაც გა მო

The third system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line ends with a half note. The piano accompaniment continues with the same eighth-note accompaniment in the right hand and a simple bass line in the left hand.

ყველა ერთად:

პა პეი მა ლე მა ლე მა ლე მა ლე მა ლე

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef. It begins with a whole note 'პა' (pa), followed by a quarter rest, then a series of eighth notes: 'პეი' (pei), 'მა' (ma), 'ლე' (le), 'მა' (ma), 'ლე' (le), 'მა' (ma), 'ლე' (le), 'მა' (ma), 'ლე' (le), and ends with a quarter rest. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs). The right hand starts with a triad of G4, B4, and D5, followed by a triplet of eighth notes: A4, B4, and C5. The left hand has a whole note G3. The system concludes with a double bar line.

მა ლე მო დი ვიმ ღე როთ მა ლე მო დი მო დი მა ლე სიმ ღე რე ბი

The second system continues the musical score. The vocal line begins with a series of eighth notes: 'მა' (ma), 'ლე' (le), 'მო' (mo), 'დი' (di), 'ვიმ' (vim), 'ღე' (ge), 'როთ' (roth), followed by a quarter rest, then another series of eighth notes: 'მა' (ma), 'ლე' (le), 'მო' (mo), 'დი' (di), 'მო' (mo), 'დი' (di), 'მა' (ma), 'ლე' (le), 'სიმ' (sim), 'ღე' (ge), 'რე' (re), 'ბი' (bi). The piano accompaniment continues with the right hand playing eighth-note chords and the left hand playing a steady eighth-note bass line. The system concludes with a double bar line.

ვიმ ღე როთ პეი მა ლე მა ლე მა ლე მა ლე მა ლე

The third system of the musical score. The vocal line begins with a series of eighth notes: 'ვიმ' (vim), 'ღე' (ge), 'როთ' (roth), followed by a quarter rest, then a series of eighth notes: 'პეი' (pei), 'მა' (ma), 'ლე' (le), 'მა' (ma), 'ლე' (le), 'მა' (ma), 'ლე' (le), 'მა' (ma), 'ლე' (le), and ends with a quarter rest. The piano accompaniment continues with the right hand playing eighth-note chords and the left hand playing a steady eighth-note bass line. The system concludes with a double bar line.

მა ლე მო დი ვიმ ლე როთ მა ლე მო დი მო დი მა ლე სიმ ლე რე ბი

The first system of the musical score. It consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line has two measures of music with lyrics underneath. The piano accompaniment has two measures of music, with the right hand playing chords and the left hand playing a simple bass line.

ისევ და ისევ ამაოდ ცდილობენ დაკვრას, ბრახუნის და ჭყიპინის
ვიმ ლე როთ

The second system of the musical score. It consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line has two measures of music with lyrics underneath. The piano accompaniment has two measures of music, with the right hand playing chords and the left hand playing a simple bass line.

მეტი არაფერი ისმის მაიმუნი:
სიმ ლე რის თვის და ვი ბა დეთ

The third system of the musical score. It consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line has two measures of music with lyrics underneath. The piano accompaniment has two measures of music, with the right hand playing chords and the left hand playing a simple bass line.

თხა:

მე და ჩე მი გი ტა რა ვასტ რო ლე ბი ცეკ ვა ტა ში

Moderato

ვირი: დათვი:

ჩვენ სხვა ა რა გვინ და რა ო პე რა ში მი მი წვე ვენ

ff

(დათვის ბოლო ნოტზე ხმა ეხლიჩება, ახველებს და თხა ზურგზე არტყავს)

ჩე მი ბა ნის პატ რონ სა მი ა

სიმ ღე რა კი ვერ ა ვაწ ყვთ რა ტომ ნე ტავ რა ტო მა

The first system of the musical score. It consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass). The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody is composed of eighth and quarter notes. The piano accompaniment features a treble staff with chords and a bass staff with a simple harmonic line. The lyrics are written in Georgian script below the vocal staff.

Allegro

ყველა ერთად:

f სიმ ღე რა კი ვერ ა ვაწ ყვთ რა ტომ ნე ტავ რა ტო მა

The second system of the musical score, marked 'Allegro' and 'ყველა ერთად:'. It features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment also begins with a forte (*f*) dynamic. The tempo and mood are indicated by the 'Allegro' marking. The lyrics continue in Georgian script.

რა ტომ ნე ტავ რა ტო მა ჰეი

The third system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The vocal line includes a triplet of eighth notes. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the right hand. The lyrics conclude with 'ჰეი' (Hei). The system ends with a final chord in the piano accompaniment.

მა ლე მა ლე მა ლე მა ლე მა ლე მა ლე მო დი ვიმ ლე როთ

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef, featuring a melody of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs) with a grand staff bracket. The right hand plays chords and single notes, while the left hand plays a simple bass line. The lyrics are in Georgian, with a line break in the middle of the system.

მა ლე მო დი მო დი მა ლე სიმ ლე რე ბი ვიმ ლე როთ პეი

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line features a similar melodic pattern. The piano accompaniment includes a key signature change to one sharp (F#) in the right hand, while the left hand remains in the original key. The lyrics continue across the system.

მა ლე მა ლე მა ლე მა ლე მა ლე მა ლე მო დი ვიმ ლე როთ

The third system of the musical score returns to the original key signature and continues the vocal line and piano accompaniment. The structure and notation are consistent with the previous systems, with a line break in the lyrics.

მა ლე მო დი მო დი მა ლე სიმ ლე რე ბი ვიმ ლე რეთ

The first system of the musical score consists of three measures. The vocal line (top staff) begins with a series of eighth notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5, A5, B5, C6. The second measure contains a half note G5 and a half note F5. The third measure contains a half note E5 and a whole rest. The piano accompaniment (bottom staves) features a treble and bass clef. The treble staff has a series of chords: a half note G4 (F#4, A4), a half note E4 (D#4, F#4), a half note C4 (B3, D4), a half note A3 (G3, B3), a half note F#3 (E3, G3), a half note D3 (C3, E3), a half note B2 (A2, C3), and a half note G2 (F#2, A2). The bass staff has a series of notes: a half note G2, a half note F#2, a half note E2, a half note D2, a half note C2, a half note B1, a half note A1, and a half note G1. The system concludes with a double bar line.

ff

The second system of the musical score consists of three measures. The vocal line (top staff) contains a whole rest in the first measure, followed by a whole rest in the second and third measures. The piano accompaniment (bottom staves) features a treble and bass clef. The treble staff has a series of chords: a half note G4 (F#4, A4), a half note E4 (D#4, F#4), a half note C4 (B3, D4), a half note A3 (G3, B3), a half note F#3 (E3, G3), a half note D3 (C3, E3), a half note B2 (A2, C3), and a half note G2 (F#2, A2). The bass staff has a series of notes: a half note G2, a half note F#2, a half note E2, a half note D2, a half note C2, a half note B1, a half note A1, and a half note G1. The system concludes with a double bar line.

კვარტეტი

მთხრობელი: მაიმუნი პრანჭია, ვირი ყურე ბარტყუნა,
თხა კიკინა სულელი და ბურღლუნა დათუნა,
დაძმობილდნენ, უნდოდათ ღხინი გადაეხადათ,
და თან როგორც დამკერველებს თავიც გამოეცადათ.

მაიმუნი: მინდა გავხდე მომღერალი არ გვეონოთ ხუმრობა
ხან-რეჟოში მსურს ვიმღერო მეუო მაიმუნობა,
სულ სიმღერა სულ სიცილი მე სხვა არა მინდა რა
მომაწოდეთ აბა ჩქარა ბაბთიანი გიტარა.

მისამღერი: მალე, მალე, მალე, მალე, მალე,
მალე მოდი ვიმღეროთ,
მალე მოდი, მოდი მალე,
სიმღერები ვიმღეროთ.

ვირი: უჰ, უჰ, უჰ, უჰ (ყროყინებს)
ხალაშური სად არის?
ვერ იპოვოთ მომღერალი,
ქვეყნად ჩემი სადარი.

თხა: გაიწიეთ გზა მომეცით, მე აქა მაქვს ადგილი
მე ვარ კარგი მსახიობი, მომღერალი ნამდვილი.

მისამღერი: მალე, მალე, მალე, მალე, მალე,
მალე მოდი ვიმღეროთ,
მალე მოდი, მოდი მალე,
სიმღერები ვიმღეროთ.

დათვი: ასე ჩემო მეგობრებო არაფერი გამოვა,
შევიცვალთ ადგილები და სიმღერაც გამოვა.

მისამღერი: მალე, მალე, მალე, მალე, მალე,
მალე მოდი ვიმღეროთ,
მალე მოდი, მოდი მალე,
სიმღერები ვიმღეროთ.

მაიმუნი: სიმღერისთვის დავიბადეთ მე და ჩემი გიტარა,

თხა: გასტროლები, ცეკვა, ტაში,

ვირი: ჩვენ სხვა არა გვინდა რა.

დათვი: ოპერაში მიმიწვევენ ჩემი ბანის პატრონსა,
მი-ი-ი-ი ა-ა-ა-ა-ა (მღერის და ხმა ეხლინება)

ვეველა: სიმღერა კი ვერ ავაწვეთ
რატომ ნეტავ რატომ.



ფადიშახი

1989 წ. ქვორი

მუსიკა ზურაბ ჩინხალაძის
ლექსი დავით ქურდიის

Allegro

Voice

Piano

The musical score is written for voice and piano. The key signature is B-flat major (two flats) and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Allegro'. The score is divided into five systems. The voice part consists of four measures of whole rests. The piano accompaniment begins with a piano (*p*) dynamic. The first system shows the piano part with a melodic line in the right hand featuring triplets and a steady bass line in the left hand. The second system continues this, with the right hand moving to a higher register and the left hand remaining steady. The third system shows the piano part with a more complex rhythmic pattern in the right hand, including sixteenth notes and triplets, while the left hand continues with a steady bass line. The fourth system shows the piano part with a similar complex rhythmic pattern. The fifth system shows the piano part with a similar complex rhythmic pattern. The score ends with a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking.

სუ ყვე

The first system of the musical score. It consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The key signature has two flats (B-flat major). The vocal line begins with a whole rest, followed by a half note G4 and a quarter note A4. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with eighth and sixteenth notes in both hands.

p
ლას ჰგო ნი ა ამ ქვევ ნად რა ტომ ღაც ი ო

The second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The vocal line starts with a repeat sign and a piano (*p*) dynamic marking. The lyrics "ლას ჰგო ნი ა ამ ქვევ ნად რა ტომ ღაც ი ო" are written below the vocal line. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

ლი ცხოვ რე ბა აქვს ყვე ღა ფა დი შახს

The third system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The vocal line starts with a repeat sign. The lyrics "ლი ცხოვ რე ბა აქვს ყვე ღა ფა დი შახს" are written below the vocal line. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

ა ბა შემ ხე დეთ კარ ვად შემ ხე დეთ

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat major). It begins with a half note 'ა', followed by a quarter note 'ბა', an eighth note 'შემ', a quarter note 'ხე', an eighth note 'დეთ', a quarter note 'კარ', an eighth note 'ვად', a quarter note 'შემ', an eighth note 'ხე', and ends with a half note 'დეთ'. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. The right hand plays a series of chords (triads) in the treble clef, while the left hand plays a simple bass line in the bass clef. The music is in a 4/4 time signature.

სად ვუ პო ვო ად გი ღი ბეჭ დებს უ ჩე

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a half note 'სად', followed by a quarter note 'ვუ', an eighth note 'პო', a quarter note 'ვო', an eighth note 'ად', a quarter note 'გი', an eighth note 'ღი', a quarter note 'ბეჭ', an eighth note 'დებს', and ends with a half note 'უ ჩე'. The piano accompaniment continues with chords in the right hand and a bass line in the left hand. The music is in a 4/4 time signature.

მოდ ვე რა ვის მოჭ რი ან თა ვებს და ვე რა

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a half note 'მოდ', followed by a quarter note 'ვე', an eighth note 'რა', a quarter note 'ვის', an eighth note 'მოჭ', a quarter note 'რი', an eighth note 'ან', a quarter note 'თა', an eighth note 'ვებს', a quarter note 'და', and ends with a half note 'ვე რა'. The piano accompaniment continues with chords in the right hand and a bass line in the left hand. The music is in a 4/4 time signature.

ვის დაფე ნენ კის რე ბით თო კებ ზე

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat major). It contains a melody of eighth and quarter notes, with a final half note. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. The lyrics are written below the vocal staff.

ვაშა ითან მე საწეა ღო ეს რა შარ ში გა ვე ბი

The second system continues the musical piece. The vocal line maintains its melodic pattern, while the piano accompaniment provides harmonic support with chords and a consistent bass line. The lyrics are aligned with the vocal notes.

რო გორ შევძლო ყველას ერთ დღეს წა გა ცა ღოთ თა ვე

The third system concludes the musical piece. It features a change in time signature from 3/4 to 2/4, indicated by a double bar line and the new time signature. The vocal line ends with a half note, and the piano accompaniment concludes with a final chord. The lyrics are written below the vocal staff.

ბი ფა დი შახ ფა დი შახ ფა დი შახ ფა დი

The first system of the musical score is in B-flat major (two flats) and 4/4 time. The vocal line begins with a half note B-flat, followed by a quarter rest, then a series of eighth notes: B-flat, A, G, F, E, D, C, B-flat. The piano accompaniment features a complex, flowing melody in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand. A forte (f) dynamic marking is present above the vocal line and below the piano accompaniment.

შახ ო, რო გორ ბრძენი და კე თი ღი ბრძაბ დე

The second system continues the musical piece. The vocal line starts with a half note B-flat, followed by a quarter rest, then eighth notes: B-flat, A, G, F, E, D, C, B-flat. The piano accompaniment maintains its complex texture. A forte (f) dynamic marking is also present.

ბი ფა დი შახ ფა დი შახ ფა დი შახ ფა დი

The third system concludes the piece. The vocal line begins with a half note B-flat, followed by a quarter rest, then eighth notes: B-flat, A, G, F, E, D, C, B-flat. The piano accompaniment continues with its characteristic flow. A forte (f) dynamic marking is present.

შახ გიღს გვიკ ღავ მზრუნ ვე ღი მშო ბე ღის ბრალ დე

ბით ფა დი შახ ფა დი სახ ფა დი შახ ფა დი

შახ უ მა დურთ ცრემ ღე ბით გვევ სე ბა თვა ღე

ბი ფა დი შახ ფა დი შახ ფა დი შახ ფა დი

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is G minor (two flats). The vocal line begins with a half note 'ბი' (bi) followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

შახ რა ტომ არ გვბა დე ბენ მოჭ რი ღი თა ვე

The second system continues the musical piece. The vocal line has a half note 'შახ' (shakh) followed by a melodic phrase. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern with some harmonic variation in the right hand.

ბიი ვი

The third system contains first and second endings for both the vocal and piano parts. The vocal line has a half note 'ბიი' (bi-i) followed by a whole note 'ვი' (vi). The piano accompaniment also features first and second endings, with the second ending leading back to an earlier section of the piece.

ფადიშახი

1. სუვეელას ჰგონია ამ ქვეყნად რატომღაც,
იოლი ცხოვრება აქვს ყველა ფადიშახს,
აბა შემხედეთ, კარგად შემხედეთ
სად ვუპოვო ადგილი ბეჭდებს,
უნემოდ ვერავის მოჭრიან თავებს და
ვერავის გაჰფენენ კისრებით თოკებზე
ვაჰ, შაითან! მე საწყალი ეს რა შარში გავები,
როგორ შევძლო ყველას ერთ დღეს წაგაცალოთ თავები.

მისამღერი:

ფადიშახ, ფადიშახ, ფადიშახ, ფადიშახ,
ო, როგორ ბრძენი და კეთილი ბრძანდები,
ფადიშახ, ფადიშახ, ფადიშახ, ფადიშახ,
გულს გვიკლავ მზრუნველი მშობელის ბრალდებით.
ფადიშახ, ფადიშახ, ფადიშახ, ფადიშახ,
უმაღურთ ცრემლებით გვევსება თვალები,
ფადიშახ, ფადიშახ, ფადიშახ, ფადიშახ,
რატომ არ გვბადებენ მოჭრილი თავებით.

2. არავის არა ჰყავს ამდენი მლიქნელი,
ამ ქვეყნად ვერავინ ვერ მეტყვის სიმართლეს,
ნუ მომიტანთ სარკეს ღამის ვთქვა
წააცალონ თავი ფადიშახს.
ვერობა ხავსეა ლოთი მეფეებით,
მე კიდევ დილიდან მჭყიპავენ შერბეთით,
ვაჰ, შაითან! აღარ მინდა ქიშმიში და ნაზუქი,
მომიტანეთ ტარანა და ღვინო კარდანახული.

მისამღერი:

ფადიშახ, ფადიშახ, ფადიშახ, ფადიშახ,
პირველი თამადა ამ ქვეყნად შენა ხარ,
ფადიშახ, ფადიშახ, ფადიშახ, ფადიშახ,
ვაი მას ალავერდს ვისთანაც გადახვალ.
ფადიშახ, ფადიშახ, ფადიშახ, ფადიშახ,
ამშვენებ ამ სუფრას, ხარ ჯიხვის ყანწივით,
ფადიშახ, ფადიშახ, ფადიშახ, ფადიშახ,
ლომი ხარ, ჯიქი ხარ, ვეფხვი ხარ, არწივი.

3. ერთს გეტყვით თუ გინდათ იცოდეთ ნამდვილი,
კაცისთვის ეს საქმეც არ არის ადვილი,
თურქეთიდან ველი საპონსა,
შემოვიღებ წყალზე ტალონსა.
და მაინც სუვეელას ჰგონია რატომღაც
იოლი ცხოვრება აქვს ყველა ფადიშახს,
ვაჰ, შაითან! ვერ გვარჩევენ მე და ტაქსის შოფრებსა
თვალებს დაუთხრი ფადიშახის ბედის მომწონებელსა.

მისამღერი:

ფადიშახ, ფადიშახ, ფადიშახ, ფადიშახ,
პირველი თამადა ამ ქვეყნად შენა ხარ,
ფადიშახ, ფადიშახ, ფადიშახ, ფადიშახ,
ვაი მას ალავერდს ვისთანაც გადახვალ.
ფადიშახ, ფადიშახ, ფადიშახ, ფადიშახ,
ამშვენებ ამ სუფრას, ხარ ჯიხვის ყანწივით,
ფადიშახ, ფადიშახ, ფადიშახ, ფადიშახ,
ლომი ხარ, ჯიქი ხარ, ვეფხვი ხარ, არწივი.



ოცნება

1997 წ. ქობილისი

Presto

მუსიკა ზურაბ ჩინჩალაძის
ლექსი ნანი ჯაიანის

Voice

Piano

f

mf

ციმცი მებს ცა ზე ვარსკვლა ვი შევ ცქე რი გუ ლის ძგე

რით ნე ტა ვი ჩე მო ვარს კვლა ვო შე მეძ ღოს მოგ წვდე ხე

The first system of the musical score is in A major (three sharps). The vocal line (treble clef) begins with a half note 'რით', followed by a triplet of eighth notes 'ნე ტა ვი', then a quarter note 'ჩე', an eighth note 'მო', a quarter note 'ვარს', a half note 'კვლა', a quarter note 'ვო', and finally a triplet of eighth notes 'შე მეძ ღოს მოგ წვდე' followed by a half note 'ხე'. The piano accompaniment (grand staff) features a treble staff with chords and a bass staff with a simple eighth-note accompaniment.

ლით და ვივ ლით ერ თად ვარს კვლა ვეოს

The second system continues the composition. The vocal line starts with a half note 'ლით', followed by a triplet of eighth notes 'და ვივ', a quarter note 'ლით', an eighth note 'ერ', a quarter note 'თად', a half note 'ვარს', a half note 'კვლა', and ends with a triplet of eighth notes 'ვეოს'. The piano accompaniment continues with similar harmonic support.

სამ ყა როს ჯერ არ ნა ხუღს ციმ ცი მა თა სეზს გა ვავ სეზ

The third system concludes the page. The vocal line begins with a triplet of eighth notes 'სამ ყა', a quarter note 'როს', a triplet of eighth notes 'ჯერ არ', a half note 'ნა', a quarter note 'ხუღს', followed by a triplet of eighth notes 'ციმ ცი', a quarter note 'მა', a half note 'თა', a quarter note 'სეზს', a half note 'გა', a quarter note 'ვავ', and ends with a triplet of eighth notes 'სეზ'. The piano accompaniment provides the final harmonic context.

მო გი ტანო მოვა რის ნა შუქს

f ლა ღი ა ოც ნე ბა

ტკბილ ზღა პარს ჰგავს შენ ზე ა სურ ვი ლის საზღ ვრე ბი

ოც ნე ბას ა სა კი სუ ლაც არ აქვს

ი სურ ვე გაფ რინ დე

Fine *mf*

ბი *Fine* მზე ჭა ბუკს შვე სვდე ბი ზე ცა

სხნის კა რიბ ჭეს ცი ა ლებს ზღაპ რუ ლი კა ბა

f

ვარ სკვლავ თა მაშ გა დე ხი დი სხი ვე ბის

მე წიხ და ციხ კა მა რად მაშ გა დე ხი დი სხი ვე ბიხ

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). It features two triplet markings over the first two phrases. The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature. The first phrase of the vocal line is "მე წიხ და ციხ კა მა რად" and the second phrase is "მაშ გა დე ხი დი სხი ვე ბიხ".

მე წიხ და ციხ კა მა რად

The second system of the musical score concludes the piece. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). It features two triplet markings over the first two phrases. The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature. The first phrase of the vocal line is "მე წიხ და ციხ კა მა რად". The system ends with a double bar line and repeat signs (⌘) on both the vocal and piano staves.



“ ო ც ნ ე ბ ა ”

ციმციმებს ცაზე ვარსკვლავი,
შევცქერი გულის ძგერით. . .

ნეტავი, ჩემო ვარსკვლავო,
შემეძლოს მოგწვდეს ხელით!

დავივლით ერთად ვარსკვლავეთს,
სამყაროს ჯერ არნახულს,
ციმციმა თასებს გაგავსებ,
მოგიტანო მთვარის ნაშუქს.

მისამდერი: ლალია ოცნება, ტკბილ ზღაპარს გავს
შენზეა სურვილის საზღვრები
ოცნებას ასაკი სულაც არ აქვს
ისურვე – გაფრინდები!

შენ, ჩემო ბედის ვარსკვლავო,
მომიხმე ციურ ხმებით! . .

სიცოცხლეს ფრთები შეასხი,
სიმღერით გავლაღდეგი.

დანამოს წვიმამ ბალახი,
აცოცხლოს მზემ ქვეყანა . . .
დაუშვი ხიდი სხივების,
ამოვყვე მას შენთანა.

მზეჭაბუკს შევხვდები ზეცა ხსნის კარიბჭეს
ციალებს ზღაპრული კაბა ვარსკვლავთა . . .
მაშ, გაღე ხიდი სხივების,
მიწის და ცის კამარად.



ზარმაცი ბელი

1974 წ. ქობილისი

მუსიკა ზურაბ ჩინჩალაძის
ლექსი შოთა ხოდაშნელის

Allegretto

Voice

Piano

mf

მა მა—დათ ვი ბრა ზობ და—

გულ ზე—ცეცხ ლი მე დე ბა რა ზარ— მა ცი ბე ლი მეფეს—

სახლ შიგ—არ ი ხე დე ბა ან მა ჟა ლო დაკ რი ფოს— ან თი ვე ბი

დაზ ვი ნოს ერ თი სახლ ში დაბ რუნ დეს ჩე მე ბუ რად დავ ზი ლო

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), indicating G major. The vocal line is written in a single staff with a treble clef, featuring a melody of eighth and quarter notes. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs), with the right hand playing chords and the left hand playing a simple bass line. The lyrics are in Georgian and are placed below the vocal line.

მა მა დათ ვი ბრა ზობ და ბრა ზობ და

The second system continues the musical score. It follows the same structure as the first system, with a vocal line and piano accompaniment in G major. The vocal line continues with a melody of eighth and quarter notes. The piano accompaniment continues with chords in the right hand and a bass line in the left hand. The lyrics are in Georgian and are placed below the vocal line.

ზარმაცი ბელი

მამა დათვი ბრაზობდა:
გულზე ცეცხლი მედება
რა ზარმაცი ბელი მყავს,
სახლშიც არ იხედება.

რც მაჟალო დაბერტყოს,
ან თიგები დაზვინოს.
ერთი სახლში დაბრუნდეს—
ჩემებურად დავზილო.

ბობრა ბელმა ბაჯბაჯამ
მუცელამ და ხრუტუნამ,
კარის ჭუჭრუტანიდან
უსმინა და უყურა.

. . . მერე დიდი გოდორით
მიეფარა ანწლიანს,
ლეღიანის გადამა
მაჟალოზე გასწია. . .



აღიონზე

1993 წ. ქობილისი

Moderato

მუსიკა ზურაბ ჩინჩალაძის
ლექსი ნინო სირბილაძის

Voice 1

Voice 2

Voice 3

Piano

p ა ღი ო ნი სას ჩამდ გა რა ქა რი

G D/G C/G

Pno.

Pno.

გა დარ ჩე ნი ღა ქონ გუ რი ცის *p* და სა სო ე ბით გიმ ზერ

გა დარ ჩე ნი ღა ქონ გუ რი ცის *p* და სა სო ე ბით გიმ ზერ

G D/G C/G *p* C G/B

p

Pno.

რომ არ ჩა მიქ რე ი სევ სუ ლი მარტ ვი ლობს გა მა ნათ ლე

რომ არ ჩა მიქ რე ი სევ სუ ლი მარტ ვი ლობს გა მა ნათ ლე

Am-5/G G Cm G/B B^bdim

სან თე ღო ღვთის. მი მო ფან ტუ ღა წყვდი ა დი

mf

სან თე ღო ღვთის

Pno.

mf

Am7 D+3/G D7 G D/G

ღა მის მი მი ნო სა ვით აჭ რი ღა მზე ი მე

მი მი ნო სა ვით აჭ რი ღა მზე ი მე

Pno.

C/G G B7 Em C6

Pno.

დო მა ცა ლე ნუ ჩაქ რე ბი დღეს მა ცა ლე

დო მა ცა ლე ნუ ჩაქ რე ბი დღეს მა ცა ლე

G/D C6/D D7 G D+3/G D7

Pno.

ო, ნა თე ღო სუ ღი ვიდ რე აღ მავ რე ნას ღა მობს

ო, ნა თე ღო სუ ღი ვიდ რე აღ მავ რე ნას ღა მობს

G Am7 G/B Cm6

Pno.

ეს ქა რე ბი ვერ ა რე ვენ ვზას

ეს ქა რე ბი ვერ ა რე ვენ ვზას ა რე ვენ

G A/C# C6/D D7

Pno.

f და მე ტე ხის ცის ქვე შეთ ში ვიდ რე ი სევ და რობს

f და მე ტე ხის ცის ქვე შეთ ში ვიდ რე ი სევ ხა რობს

f G Am7 G/B Cm6

სიყ ვა რუ ლი ვა დარ ჩე ბა კვლავ კვლავ

სიყ ვა რუ ლი ვა დარ ჩე ბა კვლავ დარ ჩე ბა კვლავ

G/D C 6/D

Pno. D C 6/D D7 D

f ა ივ სო სუ ლი ფრე ნით სი ნათ ლი თა და ღხე ნით

f ა ივ სო სუ ლი ფრე ნით სი ნათ ლი თა და ღხე ნით

f C G/B C m6/E^b G/D

Pno. *f*

ა ი სის ფე რი ცის ქვეშ მრა ვალ ჟა მი ერ

C G/B E m7 A m7 D7 G

Pno.

rit. *a tempo*

ა ი სის ფე რი ცის ქვეშ მრა ვალ ჟა მი ერ

rit. *a tempo*

ა ი სის ფე რი ცის ქვეშ მრა ვალ ჟა მი ერ

rit. *a tempo*

C G/B E m7 A m7 D7 G

rit. *a tempo*

Pno.

Pno.

rit.

აღიონზე

აღიონისას ჩამდგარა ქარი
გადარჩენილა ქონგური ცის
და სასოებით გიმზერ
რომ არ ჩამიქრე ისევ
სული მარტვილობს გამანათლე
სანთელს ღვთის.

მიმოფანტულა წვედიადი ღამის,
მიმინოსავით აჭრილა მზე
იმედო მაცალე ნუ ჩაქრები შენ.

მისამღერი: ო, ნათელი სული ვიდრე
აღმაფრენას ღამობს
ეს ქარები ვერ არევენ გზას
და მეტეხის ცისქვეშეთში
ვიდრე ისევ დარობს
სიყვარული გადარჩება კვლავ.

აღიონისას მოსულა წვიმა
ატირებულა მყინვარი სულ
როცა დაღვრილა მტკვარი
გამთელებულა ბზარი
და სიყვარული მორევია
წამებულ სულს.

დაბინდებულა ამოდის სევდა
გაცოცხლებულა მცხუნვარე მზე
იმედო მაცალე არ ჩამიქრე შენ.



ინატრე რამე

1993 წ. ქობილისი

მუსიკა ზურაბ ჩინჩალაძის
ტექსტი ნინო სირბილაძის

Allegro

Voice

Piano

mf

p

ამ ბო ბენ ვარს კვლა ვი თუ მო წყდა ცას

თუ სურ ვიღს ჩა უ თქვავ ჩუმს ბუნ დივ ნად მას სოვს ძვე ლის ძველ

ზღაპ რე ბი დან ა გის რულ დე ბა ო სულ

დუ მალ ოც ნე ბით ა ვივ სე ბი ბინ დი არ ე ლე ვა

თვალს მზე რას ვედ რე ბით მი ვაპე რობ მო ჰე დიდ ცას

The first system of the musical score. The vocal line (treble clef) features a melody with triplets of eighth notes. The piano accompaniment (grand staff) consists of chords and moving lines in both hands. The lyrics are in Georgian.

მე ხას წა უ ლე ბის მწამს

The second system of the musical score. The vocal line continues with triplets and a long note. The piano accompaniment features more complex chordal textures. The lyrics are in Georgian.

ნატ რებ ნატ რებ რა მეს

The third system of the musical score. The vocal line features repeated chords and a final melodic phrase. The piano accompaniment provides harmonic support with repeated chords. The lyrics are in Georgian.

First system of a musical score. It features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on grand staves (treble and bass clefs). The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The vocal line contains the lyrics: მიწას და იმ ფერ და მეს. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a moving bass line in the left hand.

Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: ას დე ბა სიზმ რე ბის და რად. The piano accompaniment maintains the same harmonic and rhythmic structure as the first system.

Third system of the musical score. The vocal line contains the lyrics: თვალს შე მო ა ნა თვალს ნა ტვრა. The piano accompaniment continues with chords and a moving bass line.

Fourth system of the musical score. The vocal line is empty. The piano accompaniment continues in the grand staves. The word *rit.* (ritardando) is written below the bass staff. The system concludes with a double bar line and repeat dots.

ინატრე რამე

ამბობენ ვარსკვლავი თუ მოწედა ცას,
თუ სურვილს ჩაუთქვავ ჩემს,
ბუნდოვნად მახსოვს ძველისძველ ზღაპრებიდან,
აგისრულდებაო სულ.

იდუმალ ოცნებით ავივსები,
ბინდი არ ერევა თვალს,
მზერას ვედრებით მივაპყრობ მოჭედილ ცას
მე სასწაულების მწამს.

მისამდერი: თუ ინატრებ, ინატრებ რამეს
მიწას და იისფერ ღამეს,
ახდება სიზმრების დარად,
თვალს შემოანათებს ნატვრა.

ციმციმა ვარსკვლავო დატოვე ცა,
შენსკენ გამოვევები გზას,
ჩემს ხელის გულზე დაეშვი, გამიდიმე,
მე ძველი ზღაპრების მწამს.



ჩემო მზიურო ქვეყანა

Andante

მუსიკა ზურაბ ჩინაღლაძის
ლექსი ზაზა ჭელიძის

Voice

Piano

mf

mf

კაღ თა ა გვე სო ი ე. ბით პირს ვარ დი გა და გე

ყა. რა დი ღიღ მე შე ნი პან გი ვარ ჩე მო მზი

f

უ რო ქვე ყა ნავ შენს კორ დებს ვე ამ ბო რე ბი

f

გო კოც ნი ოქ როს ბი ლი კებს ნი ა ვად გა და

mf

ვიქ ცე ვი ჩა მო ვიქ რო ღებს დი ღიღ მე კალ თა

mf

rit.

ა გვგ სო ი ე. ბით პირს ვარ დი გა და გე ყა რა

rit.

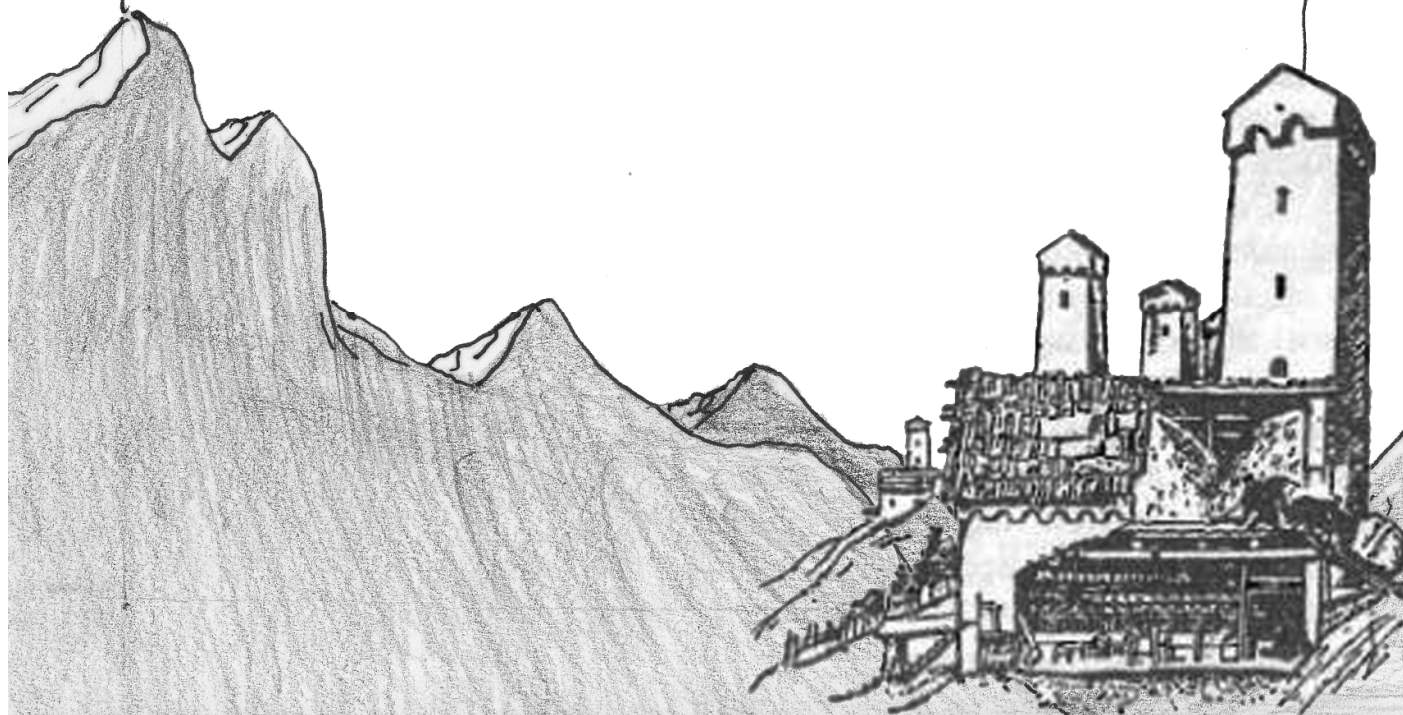
rit.

ჩემო მზიურო ქვეყანავ

კალთა აგვესო იებით,
პირს ვარდი გადაგვეარა
დილილმე, შენი ჰანგი ვარ,
ჩემო მზიურო ქვეყანავ.

მისამდერი: შენს კორდებს ვეამბორები
გიკოცნი თქროს ბილიკებს
ნიავად გადავიქცევი,
ჩამოგიქროლებ დილილმე!

დილილმე მთასა და ბარში
შენი მზის თვალი ანათებს,
ვაუას ნატერფალს გავეგები,
დაგითვლი აღმართ-დაღმართებს.



შეჩერდით

1989 წ. ქ. თბილისი

მუსიკა ზურაბ ჩინაღლაძის
ლექსი დავით ქურდიას

Allegro

Voice

Piano

f

ბის ლე ბის სა ბან ში მზის სხივ თა აკ ვან ში

იღ ვი ძეგლს მე ტე ო რი ტე ბის

წვი მე ბით და ი ბანს პირს

კოს მი ურ რიტ მე ბით სუნთ ქავს და ბო ბოქ რობს

პლა ნე ტა უც ნო ბი ხო მალ დი

ეშ ვე ბა გუ გუ ნით ძირს

ვინ ნა სავს პლა ნე ტის სტუ მარს.

ან რი თი ი მართ ლებს თავს თუ კი

სა კუ თარ ხე ლე. ბით გავ წვევი ტავთ სი ცოცხლის

დავს დავს

1 2

ვინ
მე
ვეს
თბილ
სიტყ
ვას

ცო
ურ
მგზავრს
ან

ვინ
და
უ
ლო
ცავს
გზას

ვინ
შევ
ვინ
ღობს
ცოდ
ვებს

მწუხ რის ჟამს თუ კი

The first system of the musical score is in G major (one sharp). The vocal line (treble clef) begins with a quarter note G4, followed by eighth notes A4 and B4, then a quarter note C5. There is a whole rest for two measures, followed by a quarter note D5 and an eighth note E5. The piano accompaniment (grand staff) features a right hand with chords of G4-B4 and G4-D5, and a left hand with a steady eighth-note bass line: G3, A3, B3, C4, D4, E4, F#4, G4.

სა კუ თარ ხე ლე. ბით გავ წყვი ტაფთ სი ცოცხ ლის

The second system continues the composition. The vocal line has eighth notes G4, A4, B4, C5, D5, E5, followed by a quarter note D5, then eighth notes C5, B4, A4, G4. The piano accompaniment continues with the same right-hand chordal pattern and left-hand bass line.

ძაფს

The third system concludes the piece. The vocal line has a half note G4 with a fermata, followed by a whole rest. The piano accompaniment features a right hand with a melodic line: G4, A4, B4, C5, D5, E5, F#4, G4, and a left hand with eighth notes: G3, A3, B3, C4, D4, E4, F#4, G4. The system ends with a double bar line and repeat signs in both staves.

შეჩერდით

ნისლების საბანში, მზის სხივთა აკვენი იღვიძებს,
მეტეორიტების წვიმებით დაიბანს პირს,
კოსმიურ რიტმებით სუნთქავს და ბობოქრობს პლანეტა,
უცნობი ხომალდი ეშვება გუგუნით ძირს.

ვინ ნახავს პლანეტის სტუმარს,
ან რითი იმართლებს თავს?
თუკი საკუთარ ხელებით
გავწყვიტავთ სიცოცხლის ძაფს.

ოქროსი შურის და ომების თუ დავრჩით მონები,
თუ ვჩეხეთ ტყეები, თუ კიდეც დავაშრობთ ზღვებს,
ფერფლსა და ძვლებს შორის ჩვენთვის ბირთვული ბომბებით,
სიცოცხლის საფლავზე აიგებს სატანას ძეგლს.

ვინ ნახავს პლანეტის სტუმარს,
ან რითი იმართლებს თავს?
თუკი საკუთარ ხელებით
გავწყვიტავთ სიცოცხლის ძაფს.

მისამღერი: ვინ ეტყვის თბილ სიტყვას ციურ მგზავრს,
ან ვინ დაულოცავს გზას?
ვინ შეგვინდობს ცოდვებს მწუხრის ჟამს,
თუკი საკუთარ ხელებით
გავწყვიტავთ სიცოცხლის ძაფს.

სიცოცხლე სავსეა თბილი და ნათელი ფერებით,
გვიყვარდეს, გვემღეროს კვლავ გვეთქვას დიდება ღმერთს,
მართალი გულით და სისხლით შეურყენელი ხელებით,
ავუნთოთ სანთლები პლანეტის ხვალისდელ დღეს.

შევფიცოთ პლანეტის სტუმარს,
შევფიცოთ საკუთარ თავს,
რომ ჩვენ ვიქნებით და აღარ
გავწყვიტავთ სიცოცხლის ძაფს.



ღიმილის გოგონა

1977 წ. ქ. ლენინგრადი

მუსიკა ზურაბ ჩინაღაძის
ლექსი გივი გოგინაშვილის

Allegretto

Voice

Piano

mf მე ღი მილის



გო გოვარ და სი ცოცხ ლის მტრე ღი ვარ მშვი დო ბის სა



გა ლო ბელს სი სა რუ ლით ვმდე რი ვარ მე ღი მი ლის



გო გო ვარ მე გობ რო ბის სუ ღი ვარ მუ დამ ვმდე რი

The first system of the musical score is in D major (two sharps). It consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line has four measures with lyrics: 'გო გო ვარ', 'მე გობ რო ბის', 'სუ ღი ვარ', and 'მუ დამ ვმდე რი'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a simpler bass line in the left hand.

ვი ცი ნი მუ დამ მხი ა რუ ღი ვარ

The second system continues the piece. The vocal line has four measures with lyrics: 'ვი ცი ნი', 'მუ დამ მხი ა', 'რუ ღი', and 'ვარ'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. A forte (*f*) dynamic marking is placed above the vocal staff and below the piano staff in the third measure of this system.

The third system concludes the piece. The vocal staff has two measures of whole rests, followed by a double bar line and two more measures of whole rests. The piano accompaniment has two measures of eighth-note chords, followed by a double bar line and two measures of sustained chords in the right hand and a single note in the left hand.

ღიმილის გოგონა

მე ღიმილის გოგო ვარ,
და სიცოცხლის მტრედი ვარ,
მშვიდობის საგალობელს,
სიხარულით ვმღეროვარ.

მე ღიმილის გოგო ვარ,
მეგობრობის სული ვარ,
მუდამ ვმღერი, ვიციანი,
მუდამ მხიარული ვარ.

მე ღიმილის გოგო ვარ,
მიყვარს დილა მზიანი,
მიყვარს ყველა ამ ქვეყნად,
ყველა ადამიანი.

მე ღიმილის გოგო ვარ,
საქართველოს შვილი ვარ,
ამ ზურმუხტ ქვეყანაზე,
მუდამ მოლხენილი ვარ.



დ რ ო

1993 წ. ქობილისი

მუსიკა ზურაბ ჩინაღაძის
ლექსი ნინო სირბილაძის

Allegro

Voice

Piano

mf

გად მოე ვა სა ა თის

ის რებს ეს გა და რე უ ლი დრო

არ მინ და შემ ცვა ლოს წლებ მა ჩუ მი

წა მე ბით და მა მო ნოს ვიდ რე უ დარ დე ღი

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef. It begins with a series of eighth notes, followed by a quarter note, and then a half note. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment is written in two staves, with a treble and bass clef. It features a series of chords and single notes, with a forte (f) dynamic marking.

ხა ნა ჯი უ ტად მის წო რებს თვალს

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line features a series of eighth notes, followed by a quarter note, and then a half note. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment continues with chords and single notes, maintaining the forte (f) dynamic.

ცჳ კეპ ში და ვის კეპ თავ ბრუს

The third system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line features a series of eighth notes, followed by a quarter note, and then a half note. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment continues with chords and single notes, maintaining the forte (f) dynamic.

წლებს არ გა და ვუხ დი ვაღს

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single treble clef staff with a key signature of one sharp (F#). It contains two measures of music. The first measure has a dotted quarter note, an eighth note, a quarter note, and a half note. The second measure has a quarter note, an eighth note, a quarter note, and a half note. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs). The right hand has a complex rhythmic pattern with many beamed sixteenth and thirty-second notes. The left hand has a simpler pattern with quarter and eighth notes.

ეს თმა გა წე წი ღი ქა რი გი ტა რის სი მეტ ზე

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has two measures. The first measure contains a dotted quarter note, an eighth note, a quarter note, and a half note. The second measure contains a quarter note, an eighth note, a quarter note, and a half note. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns in both hands.

სტის უნ და რომ მამ ტა ცოს წა მით

The third system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has two measures. The first measure contains a dotted quarter note, an eighth note, a quarter note, and a half note. The second measure contains a quarter note, an eighth note, a quarter note, and a half note. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns in both hands.

ბორ კი ლი და მა დოს მზის

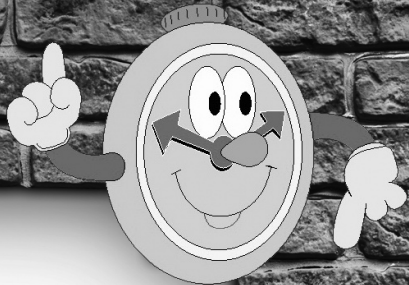
The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It contains the lyrics "ბორ კი ლი და მა დოს მზის" (bor ki li da ma dos mzis). The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs) and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some chords and rests.

უნ და რომ მამ ტა ცოს წა მით

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics "უნ და რომ მამ ტა ცოს წა მით" (un da rom mam ta tsos cha mit). The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system, with some variations in the chord structure.

ბორ კი ლი და მა დოს მზის

The third system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics "ბორ კი ლი და მა დოს მზის" (bor ki li da ma dos mzis). The piano accompaniment ends with a final chord and a double bar line.



დ რ ო

გადმოევა საათის ისრებს
ეს გადარეული დრო,
არ მინდა შემცვალოს წლებმა
ჩუმი წამებით დამამონოს

მისამდერი:

ვიდრე უდარდელი ხანა
ჯიუტად მიშტერებს თვალს
ცეკვებში დავიხვევ თავბრუს
წლებს არ გადავუხდი ვალს.
ეს თმაგაწეწილი ქარი
გიტარის სიმებზე ხტის
უნდა რომ მომტაცოს წამით
ბორკილი დამადოს მზის.

უგანზომილებო სივრცე
ჩემს ეოფას განაგებს დღეს
და ვერ გამომტაცებს ქარი
ჩემი ბავშვობის კაშკაშა ფერს.



საპირველმაისო

Allegretto

მუსიკა ზურაბ ჩინჩალაძის
ლექსი ანა კალანდაძის

Voice

Piano

mf

ნა ბი ჯი ნა ბიჯს მიჰ ყვე ბა

ვა შა ვა შამ ვე და ფა რა მწყობ რად მო დი ან მხედ რე ბი

f

სა ხე გაშ ღიღ ნი მზე ვით მზე დრო შებს მი ე სა ფა რა

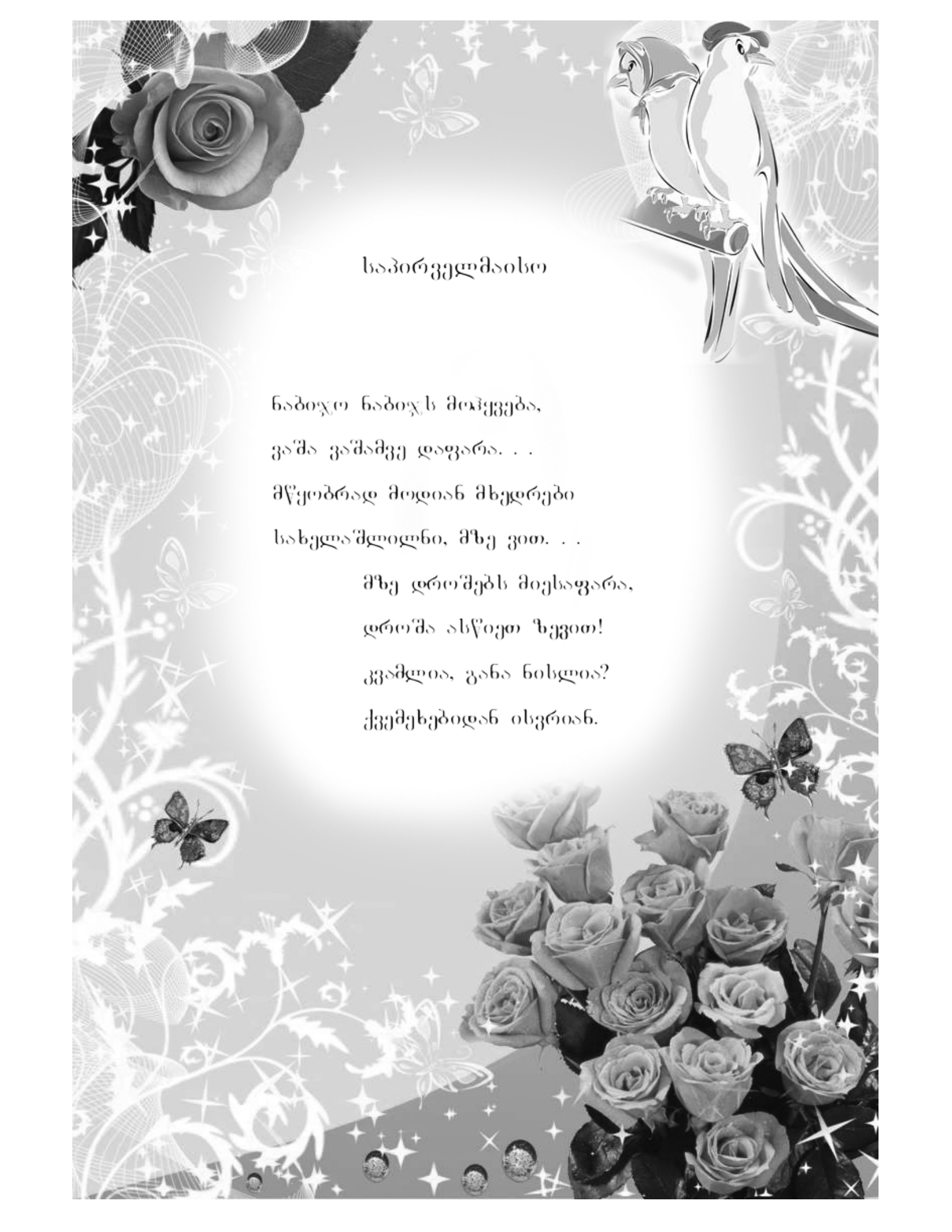
f

დრო შა ას წი ეთ ზე ვით კვამ ღო ა გა ნა ნის ღო ა

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat major). It contains four measures of music with lyrics in Georgian. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and also contains four measures of music. The lyrics are: დრო შა ას წი ეთ ზე ვით კვამ ღო ა გა ნა ნის ღო ა.

ქვე მე ხე ბი დან ისე რი ან

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat major). It contains four measures of music with lyrics in Georgian. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and also contains four measures of music. The lyrics are: ქვე მე ხე ბი დან ისე რი ან.



საპირველმაისო

ნაბიჯო ნაბიჯს მოჰყვება,
ვაშა ვაშამვე დაფარა. . .
მწეობრად მოდიან მხედრები
სახელაშლიდნი, მზე ვით. . .

მზე დროშებს მიესაფარა,
დროშა ახწიეთ ზევით!
კვამლია, განა ნისლია?
ქვემეხებიდან ისვრიან.